

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **BASF Hungária Kft.** (1133 Budapest, Váci út 96-98.) ügyfél kérelmére a **Butisan S 500 gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének történő módosítása tárgyában meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t:**

Az engedélyező hatóság a **Butisan S 500 gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **04.2/3644-1/2017. NÉBIH** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – 2025. szeptember 1-i hatállyal az alábbiak szerint,

#### **m ó d o s í t j a:**

*I. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

**A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):** > 500 mg/ttkg és <2000 mg/ttkg

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:** kifejezetten veszélyes

**Méhveszélyesség:** nem jelölésköteles

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:* nem jelölésköteles

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:* nem jelölésköteles

**Tűzveszélyességi besorolás:** nem jelölésköteles

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:**

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

**Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:**

- H302** Lenyelve ártalmas.
- H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H351** Feltehetően rákot okoz.
- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

- P261** Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
- P280** Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
- P302+P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
- P308+P313** Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P405** Elzárva tárolandó.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 1** A talajvíz védelme érdekében **ezt vagy metazaklór hatóanyagot tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen nagyobb mennyiségben, mint 1000 g hatóanyag/ha/3 év!**

\* Címkén nem feltüntetendő adat

- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!
- Spo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

### 5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

### 5.4. Várakozási idők

5.4.1. *Munkaegészségügyi várakozási idő:* 0 nap (száradásig)

5.4.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

kultúra	várakozási idő
őszi káposztarepce, mustár, olajretek	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

### 5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. *Egyéni védőfelszerelés*

5.5.1.1. *Előkészítőknak:* védőkesztyű, védőruha, védőlábbeli, arcvédő

5.5.1.2. *Kijuttatóknak:* védőkesztyű, védőruha, védőlábbeli, arcvédő  
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. *Elsősegélynyújtás:*

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *TILOS hánytatni!*

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

Az engedély módosítási eljárás díja 250.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A Butisan S 500 gyomirtó permetezőszert a jelen módosítást megelőző előírások szerint készült címkével legkésőbb 2025. szeptember 1. napjáig forgalmazható.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a határozat közzétételétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

"A Határozat Indokolás része nem nyilvános!"

Budapest, 2025. február 4.

dr. Nemes Imre Zoltán  
elnök  
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba  
igazgató

*P.H.*

**Kapja:**

1. Ügyfél
2. Irattár

(55/2025.)



## Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.

☎ +36 (30) 216-6303

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

# FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **04.2/3644-1/2017. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Butisan S 500**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2027. október 31.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **BASF Hungária Kft.**  
1133 Budapest, Váci út 96-98.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **-**

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **BASF S.E.**  
D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Straße 38,  
Németország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **gyomirtószer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: **szuszpenzió koncentrátum (SC)**
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag **ISO név metazaklór**  
**CAS szám 67129-08-2**  
**IUPAC név 2-klór-N-(pirazol-1-ilmetil)acet-2',6'-xilidid**  
**tiszta hatóanyag részaránya 500 g/l**

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1. **metazaklór** (HPLC-UV) 43,5 ± 2,2 % (m/m)

3.2. **Fizikai-kémiai tulajdonságok:** Meg kell felelnie az SC formuláció FAO követelményeinek.

*Tájékoztató jellegű adatok:*

**Megjelenés:** fehér színű, enyhén fűszeres szagú folyadék

**pH (1%-os szuszpenzió):** 6,7

**Lobbanáspont:** > 100°C

**Felületi feszültség (1,75%-os szuszpenzió, 20°C):** 31,7 mN/m

**Relatív sűrűség (20°C):** 1,15

**Tartós habképződés (2%-os szuszpenzió, 1 perc):** 4 ml

**Nedves szita maradék (75 µm):** 0 %

**Kiönthetőségi maradék:** 4,2 %

**Öblítési maradék:** 0,2 %

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológia állapot szerint)
őszi káposztarepce, mustár, olajretek	magról kelő kétszikű gyomnövények	1,5	200-300	vetés után, kelés előtt (BBCH 00-07)
				2 leveles fejlettségtől 4 leveles fejlettségig (BBCH 12-14)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

***A készítmény vagy bármely más metazaklór hatóanyagot tartalmazó készítmény ugyanazon a területen háromévenként csak egy vegetációs időszakban egy alkalommal használható fel!***

**Őszi káposztarepce, mustár és olajretek** kultúrákban a Butisan S 500 gyomirtó szert 1,5 l/ha dózisban, csak kombinációban lehet kijuttatni az adott kultúrában engedélyezett készítményekkel.

A preemergens kijuttatás esetén a készítményt a kultúrnövény vetése után 3 napon belül kell kijuttatni, jól elmunkált aprómorzás talajfelszínre 1,5 l/ha dózisban. *Fontos, hogy a kultúrnövény magját 2,0-3,0 cm vastag földréteg takarja!*

Állománykezelés esetén 1,5 l/ha dózisban, korai posztemergensen a kultúrnövény 2 valódi leveles korától 4 leveles fejlettségig kell kijuttatni a készítményt. A magról kelő kétszikű gyomnövények szik-2 valódi leveles fejlettségükkor a legérzékenyebbek a készítményre. *A kelő félben lévő, szikleveles kultúrnövényt a készítmény károsíthatja.*

*A készítmény kijuttatására használt berendezést a permetezést követően azonnal ki kell üríteni és a tartályt, a szórókeretet, valamint a vezetékeket legalább háromszor át kell öblíteni tiszta vízzel!*

Normál vetésváltás esetén a betakarítást követően nincs veszélye az utóvetemény károsodásának. A kalászosok kivételével vetés előtt szántás szükséges.

Amennyiben a készítmény kijuttatását követően a kultúrnövény őszel kipusztul, akkor a kezelést követően őszel legalább 15 cm mélységű szántást elvégezve őszi árpa, őszi búza (kivéve durum búza) vethetőek. Továbbá tavasszal legalább 15 cm mélységű szántást követően vethetőek: tavaszi árpa, tavaszi búza, zab, tavaszi káposztarepce, kukorica, burgonya, borsó, bab és len.

*A metazaklór hatóanyag a HRAC „K3”, fehérje és nukleinsav szintézist gátló herbicidcsoporton belül a*

klóracetanilid hatóanyagcsoportba tartozik.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	<b>&gt; 500 mg/ttkg és &lt;2000 mg/ttkg</b>
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

**5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:**

GHS piktogram



Figyelmeztetés



Figyelem



**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H400*</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

<b>P261</b>	Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
<b>P280</b>	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
<b>P302+P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P308+P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.

\* Címkén nem feltüntetendő adat



**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

**SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

**SPe 1** A talajvíz védelme érdekében **ezt vagy metazaklór hatóanyagot tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen nagyobb mennyiségben, mint 1000 g hatóanyag/ha/3 év!**

**SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyep) biztonsági övezetet!

**SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi káposztarepce, mustár, olajretek	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.5. Munkaegészségügyi óvrendszabályok:**

**5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű, védőruha, védőlábbeli, arcvédő

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőruha, védőlábbeli, arcvédő (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.5.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *TILOS hánytatni!*

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**6. Kiszерelés, csomagolás:**

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 0,15 liter; 0,25 liter; 1 liter; 3 liter; 5 liter; 10 liter

6.2. Csomagolószer anyaga: HDPE, f-HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2025. február 4.

dr. Nemes Imre Zoltán  
elnök  
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba  
igazgató

*P.H.*